

*jura*®



## Glass Cup Warmer

Bedienungsanleitung

Instructions for use

Mode d'emploi

Istruzioni per l'uso

Gebruiksaanwijzing

Modo de empleo

Manual de instruções

Bruksanvisning

Instruksjonsbok

Instrukcja obsługi

Руководство по эксплуатации

Návod k obsluze

de

en

fr

it

nl

es

pt

sv

no

pl

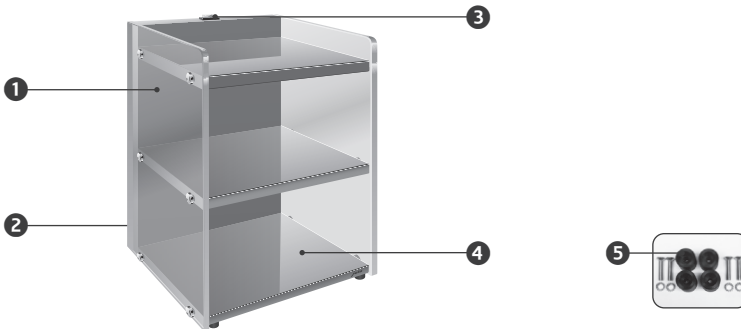
ru

cs

## O seu Glass Cup Warmer

1	Elementos de comando	33
2	Para a sua segurança	34
	Observar o manual de instruções	34
	Utilização conforme a finalidade	34
	Para a sua segurança	34
3	Instalação e ligação	36
	(Opcional) Trocar os pés da linha GIGA	36
4	Aquecer as chávenas	36
5	Limpeza e manutenção	37
6	Transporte e eliminação ecológica	37
7	Dados técnicos	37
8	Endereços da JURA / Notas legais	37

### 1 Elementos de comando



- 1 Glass Cup Warmer
- 2 Cabo de alimentação encaixável (traseira do aparelho)
- 3 Interruptor de alimentação (com indicador luminoso vermelho)
- 4 Assento de chávenas
- 5 Pés opcionais para a linha GIGA

de

en

fr

it

nl

es

pt

sv

no

pl

ru

cs

## 2 Para a sua segurança

### Observar o manual de instruções

Antes da utilização do aparelho, leia e respeite este manual de instruções. Mantenha este manual de instruções nas proximidades do aparelho e entregue-o ao utilizador seguinte.

A inobservância do manual de instruções poderá levar a lesões graves ou a danos materiais. Assim, as instruções de segurança encontram-se identificadas da seguinte forma:

---

#### **⚠ ATENÇÃO**

Identifica situações que poderão levar a lesões graves ou provocar a morte.

---

#### **⚠ CUIDADO**

Identifica situações que poderão provocar ferimentos ligeiros.

---

#### **CUIDADO**

Identifica situações que poderão causar danos materiais.

---

O dispositivo de aquecimento de chávenas apenas deve ser operado por pessoas devidamente informadas. A utilização por leigos deve ser vigiada.

### Utilização conforme a finalidade

Este aparelho foi concebido para utilização por pessoal técnico ou pes-

soal com a devida formação, em restaurantes, cantinas, hospitais e empresas industriais, como padarias, talhos, etc., ou para a utilização comercial por leigos. O aparelho não deve ser instalado em locais de acesso público. O dispositivo de aquecimento de chávenas destina-se a aquecer as chávenas no compartimento aquecido. Qualquer outra forma de utilização é considerada não conforme. AJURA não assumirá qualquer responsabilidade pelas consequências de uma utilização não conforme à finalidade.

### Para a sua segurança

Leia atentamente e respeite as importantes instruções de segurança apresentadas a seguir. Assim, evita o perigo de morte por choque elétrico:

- Nunca utilize um aparelho se este ou o seu cabo de alimentação apresentarem danos.
- Nunca utilize o aparelho se tiver as mãos molhadas.
- Antes da colocação em funcionamento, tenha atenção para que o cabo de alimentação esteja seco.
- Ligue o aparelho à corrente alternada apenas com o cabo de alimentação fornecido na caixa original.

- Em caso de sinais de danos, como por exemplo, cheiro a queimado, desligue o aparelho imediatamente da rede elétrica e entre em contato com a assistência da JURA.
- Se o cabo de alimentação deste aparelho estiver danificado, tem de ser reparado diretamente pela JURA ou num serviço de assistência técnica autorizado da JURA.
- Certifique-se de que o dispositivo de aquecimento de chávenas e o cabo de alimentação não se encontram nas proximidades de superfícies quentes ou chamas abertas.
- Preste atenção para que o cabo de alimentação não seja prensado nem encostado a arestas vivas.
- Nunca abra nem repare o aparelho. Não realize alterações no aparelho que não estejam descritas no manual de instruções. O aparelho contém peças condutoras de corrente elétrica. As reparações apenas devem ser executadas por serviços de assistência técnica autorizados da JURA e apenas devem ser utilizadas peças sobressalentes e acessórios originais.

Um aparelho danificado não é seguro e poderá ser causa de incêndio ou ferimentos. Para evitar danos e consequentes perigos de ferimentos e de incêndio:

- Nunca deixe o cabo de alimentação pendurado. O cabo de alimentação poderá representar perigo de queda ou poderá ser danificado.
- Proteja o dispositivo de aquecimento de chávenas contra elementos climáticos como chuva, geada ou luz solar direta.
- Não mergulhe o dispositivo de aquecimento de chávenas, o seu cabo ou as suas peças de ligação em água.
- Não coloque o dispositivo de aquecimento de chávenas e as suas peças soltas na máquina de lavar loiça.
- Antes de efetuar a operação de limpeza no dispositivo de aquecimento de chávenas, desligue-o e retire a ficha de alimentação da tomada. Limpe o dispositivo de aquecimento de chávenas sempre com um pano húmido, mas nunca molhado. Proteja-o contra salpicos de água contínuos.
- O aparelho não é adequado para instalação sobre uma superfície em que possa ser utilizado um jato de água.

de

en

fr

it

nl

es

pt

sv

no

pl

ru

cs

- O aparelho não deve ser limpo com um jato de água ou com um dispositivo de limpeza a vapor.
- Conecte o aparelho apenas a uma tensão de rede, conforme indicado na placa de características. A placa de características está localizada no lado inferior do seu dispositivo de aquecimento de chávenas. Para mais informações sobre os dados técnicos, consulte o presente manual de instruções (capítulo 7 “Dados técnicos”).
- No caso de uma ausência prolongada, desligue o aparelho.
- Opere o seu aparelho apenas sob supervisão.

As pessoas, incluindo crianças, que não estão aptas a utilizar o aparelho com segurança devido

- às suas faculdades físicas, sensoriais ou mentais ou
- à sua inexperiência ou falta de conhecimento

não devem utilizar o aparelho sem a supervisão ou orientação de uma pessoa responsável.

### 3 Instalação e ligação

Ao montar o seu dispositivo de aquecimento de chávenas, observe os seguintes pontos:

- Coloque o aparelho sobre uma superfície estável e horizontal.
- Escolha um local no qual o dispositivo de aquecimento de chávenas fique protegido

contra sobreaquecimento. Mantenha uma distância suficiente entre o dispositivo de aquecimento de chávenas e a máquina de café automática, para que não ocorra uma acumulação de calor.

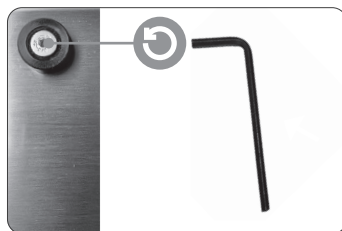
- Por razões de higiene, deve proceder à limpeza interior e exterior do aparelho com um pano húmido antes de colocá-lo em funcionamento.

#### ⚠ ATENÇÃO

Perigo de morte por choque elétrico se a máquina for utilizada com o cabo de alimentação danificado.

- ▶ Nunca utilize um aparelho se este ou o seu cabo de alimentação apresentarem danos.
- ▶ Conecte o cabo de alimentação ao dispositivo de aquecimento de chávenas.
- ▶ Introduza a ficha na tomada de alimentação.

#### (Opcional) Trocar os pés da linha GIGA




### 4 Aquecer as chávenas

#### ⚠ CUIDADO

Perigo de queimaduras. O assento de chávenas pode ficar quente durante o funcionamento.

- ▶ Não toque no assento de chávenas.

- Para que todas as chávenas sejam igualmente aquecidas, não recomendamos que sejam empilhadas no assento de chávenas superior.

- ▶ Coloque as chávenas pretendidas nos assentos de chávenas.
- ▶ Ligue o dispositivo de aquecimento de chávenas através do interruptor de alimentação  localizado na parte superior do aparelho. O indicador luminoso vermelho acende. O aparelho começa a aquecer as chávenas.

**i** Para concluir o processo de aquecimento, desligue o aparelho através do interruptor de alimentação localizado na parte superior do aparelho. O indicador luminoso vermelho deixa de estar aceso.

## 5 Limpeza e manutenção

**i** Para a limpeza, não utilize produtos de limpeza abrasivos ou objetos duros. Isso pode danificar o dispositivo de aquecimento de chávenas.

- ▶ Antes de cada limpeza do aparelho, retire a ficha da tomada de alimentação.
- ▶ Limpe o aparelho e o assento de chávenas com um pano húmido.

## 6 Transporte e eliminação ecológica


Guarde a embalagem do dispositivo de aquecimento de chávenas. Ela serve como proteção para o transporte da máquina. Antes do transporte, limpe o dispositivo de aquecimento de chávenas.

Elimine os aparelhos velhos de forma ecológica.



Os aparelhos velhos possuem materiais recicláveis valiosos e devem ser entregues para a reciclagem. Portanto, elimine os aparelhos velhos através de postos de recolha adequados.

## 7 Dados técnicos

Tensão	220–240 V ~, 50/60 Hz
Marcação de conformidade	<b>CE</b> 
Potência	66 W
Consumo de energia no estado desligado	0 W
Capacidade (Chávenas empilhadas/amontoadas)	60 chávenas de café (Ø 80 mm) ou 100 chávenas de expresso (Ø 60 mm)
Comprimento do cabo	aprox. 2 m
Peso	15 kg
Dimensões (L × A × P)	32 × 43,5 × 32 cm

## 8 Endereços da JURA / Notas legais

JURA Elektroapparate AG, Kaffeeweltstraße 10  
CH-4626 Niederbuchsiten, Tel. +41 (0)62 38 98 233

**i** Outros dados de contato para o seu país podem ser consultados online em [jura.com](http://jura.com).

### Diretivas

O aparelho cumpre as exigências das seguintes diretivas:

- 2014/35/UE – Diretiva de baixa tensão
- 2014/30/UE – Compatibilidade eletromagnética
- 2009/125/CE – Diretiva sobre energia

### Alterações técnicas

Reservados os direitos de alterações técnicas. As ilustrações utilizadas neste manual de instruções são estilizadas e não mostram as cores originais do aparelho. O seu aparelho pode apresentar detalhes diferentes.

de

en

fr

it

nl

es

pt

sv

no

pl

ru

cs